

206112

5) Robert Bosch Elektronika Kft. Robert Bosch ut 2 3000 HATVAN HU Hungary				Sender VATID HU26951542				3) Delivery note no 1909415				Page 1			
1) Robert Bosch GmbH Robert-Bosch-Platz 1 DE 70839 Gerlingen-Schillerhoeh				1) Customer 1000911829				5) Supplier No. 0091024089				2) Receiver note			
Kg				LNR UJ				Packb. LKZ				Z abs			
10) Your sign				11) Your Order No. 550003964301				17) Dispatch place cHub				6) Freight			
Date 14.11.2017				15) additional data customer				21) Packing type 7 PAL				7) Delivery			
19) Shipping type extra run				20) Incoterms 2010 Delivered at pl				22) Dispatch sign				23) Total weight kg			
25) Dispatch Address Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA)				Destination				26) Receipt/unload-point 14249				24) Our Order-No. 24190269			
27) Pos				28) Bosch-Order-No.				29) Description of delivery				30) Quantity			
1				0260.001.050				V03				2510261630 91024089			
1802806P8 561113 7614				EL-Steuergerät; ATCU-2-9.6				448				40) Receiver notes			
KUENNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE				Quantità dichiarata: 448 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: Quantità Imballi: Conformità alle schede d'imballo: Data controllo: 24/03/24 Firma				448				Qty. (ls) +/- Notes			
42) Entry notes				43) Quantity check				44) Quality check/Testreport				45) Receiver			
46) Invoice check															
Rotation Receiver notes				Date Name bzw Nr											



N1000415

BVE13384

Veszélyes áruknál az esetleges bizonyságot (kivül) a rovat utolsó sorába beírandó az osztály, a szám és adott esetben a betű.

In case of dangerous goods mention, besides the possible certification on the last line of the column the particulars of the class, the number and the letter, if any.

Bei gefährlichen Gütern ist, ausser der eventuellen Bescheinigung, auf der letzten Linie der Rubrik anzugeben: die Klasse, der Ziffer, gegebenenfalls der Buchstabe.

1 Feladó (Név, cím, ország) Sender (Name, address, country) Absender (Name, Anschrift, Land) Robert Bosch Elektronik Kft. Robert Bosch út 2 3000 Hatvan HUNGARY				NEMZETKÖZI FUVARLEVEL INTERNATIONAL CONSIGNEMENT INTERNATIONALER FRACHTBRIEF A fuvarozásra eltérő megállapodás esetén is a Nemzetközi Árufuvarozási egyezmény (CMR) rendelkezései az irányadók. This Carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR) Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Strassengüterverkehr (CMR)									
2 Átvevő (Név, cím, ország) Consignee (Name, address, country) Empfänger (Name, Anschrift, Land) Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 70026 Modugno (BA) ITALY				16 Fuvarozó (Név, cím, ország) Carrier (Name, address, country) Frachtführer (Name, Anschrift, Land) KE... JÓZSEF F. 6000... Bajza... AL... 66457231-2-23									
3 Az áru kiszolgáltatási helye (helység, ország) Place of delivery of the goods (Place, country) Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land) helység / place / Ort Modugno (BA) ország / country / Land ITALY				17 További fuvarozók (Név, cím, ország) Successive carriers (Name, address, country) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)									
4 Az áru átvételének helye és időpontja (helység, ország, időpont) Place and date of taking over of the goods (Place, country, date) Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum) helység / place / Ort Hatvan ország / country / Land HUNGARY időpont / date / Datum 03232021				18 A fuvarozó fenntartásai és bejegyzései Carrier's reservations and observations Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer									
5 Mellékelt okmányok Annexed documents Beigefügte Dokumente SAP-587509													
6 Jel és szám Marks and Nos Kennzeichen und Nummern		7 Darabszám Number of packages Anzahl der Packstücke		8 Csomagolás módja Method of packing Art der Verpackung		9 Áru megnevezése Name of the goods Bezeichnung des Gutes		10 Statisztikai szám Statistical number Statistiknummer		11 Bruttó súly (kg) Gross weight in kg Bruttogewicht in Kg		12 Térfogat (m³) Volume in m³ Umfang in m³	
10		PAL		C M R		KFZ... OR				1,130.000			
Osztály Class		Szám Number		Betű Letter		Klasse, Ziffer, Buchstabe ADR				1,130.000			
13 A feladó rendelkezései (Vám- és egyéb hivatalos kezelés) Sender's instructions (Customs and other formalities) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)				19 Fizetendő To be paid by Zu zahlen vom				Feladó, Sender, Absender		Pénznem, Currency, Währung		Átvevő Consignee Empfänger	
14 Visszatérítés Reimbursement Rückerstattung				15 Fuvardíj-fizetési rendelkezések Direction as to freight payment Bérmertve, freight paid, frei Bérmertetés nélkül, freight to be paid, unfrei x				20 Különleges megállapodások Special agreements KUEHNENAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, 4, 70026 Modugno (BA)		24 Az áru átvételének időpontja Goods received: Date on... But empfangen: Datum am... 24 MAR 2021 Ric... Verifica su qualità e quantità			
21 Kiállítás helye, időpontja Established in Ausgefertigt in Robert Bosch Elektronik Kft. 3000 Hatvan 28.03.2021 EORI: HU0000003018				23 A fuvarozó aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the carrier 6000... Bajza... AL... 66457231-2-23				24 Az áru átvételének időpontja Goods received: Date on... But empfangen: Datum am... 24 MAR 2021 Ric... Verifica su qualità e quantità					
25 Jármű Vehicle Fahrzeug		Rendszám Registration number Kennzeichen RJR337		Raksúly Useful load Nutzlast									

1-15 und 21+22 auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders.
To be completed on the senders own responsibility 1-15 including 21+22.
1-15 továbbá 21+22 rovatokat a feladó által kizárólag saját felelősségére.